Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 93 (1966)
Heft: 7-8

Artikel: Résultats du concours de janvier-février
Autor: Rms.
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-234229

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

L'origine d'un sobriquet

Leurs compatriotes romands donnent volontiers aux Fribourgeois — qui ne s'en portent pas plus mal pour autant, allez ! — le sobriquet de « Dzodzè », Joseph.

Une remarque préliminaire : dans aucun dialecte fribourgeois, ni romand, Joseph ne se dit Dzodzè. Dans la Gruyère, c'est Dzojè, et dans la plaine Dzosè (s doux comme z et non dz !).

D'où nous vient ce surnom qui n'a rien que d'honorable et de profitable, puisqu'il nous place sous le patronage de Saint-Joseph, époux de la mère de Dieu. C'est un parrainage qui compte !

Il vient du fait que nombre de Fribourgeois portaient autrefois le nom de ce saint autrement glorieux et digne d'estime que certains personnages de l'Ancien Testament, si largement utilisés ailleurs. L'Evangile le prouve. Relisez-le, vous verrez. Comparez par exemple Joseph et... David.

Comme on entendait fréquemment nos soldats fribourgeois s'interpeller : « Hé, Dzojè ! » à la caserne de Colombier et aux cours de répétition, on leur donna collectivement le surnom de Dzojè, qu'on ne fut même pas capable de prononcer correctement. Comme quoi les plus malins n'ont peut-être pas été ceux... qui ont pensé l'être ! Hein ?

F.-X. B.

Résultats du concours de janvier-février

Une cinquantaine d'envois dont trois faux seulement. Même la définition *Les gars de la narine :* « Rhinoplastes » a reçu sa réponse, à part celle d'un concurrent qui a cru bon de mettre un *y* au lieu de *i*. Ailleurs, un *abroge* pour « agrafe ». Bravissimo ! Gare au prochain : plus difficile !

Voici comment s'établit la liste des gagnants après tirage au sort :

M. Alfred Gilliard, Puidoux-Gare.
M. G.-H. Bornand, Payerne.
Mlle Yvette Christinat, Vevey.
Mme E. Jaton, Lutry.
M. André Champendal, Lausanne.
M. Benoît Fornage, Troistorrents, Vs.
Mme Lina Cornuz, Vevey.
Mme Rose-Blanche Cornuz, Vevey.
Mme Steffen, Veyges-Leysin.
Mme Rachel Favrat, Cuarny s/Yverdon.
Mme G. Aeschlimann, Berne.
Mme Renée Heer, Lausanne.

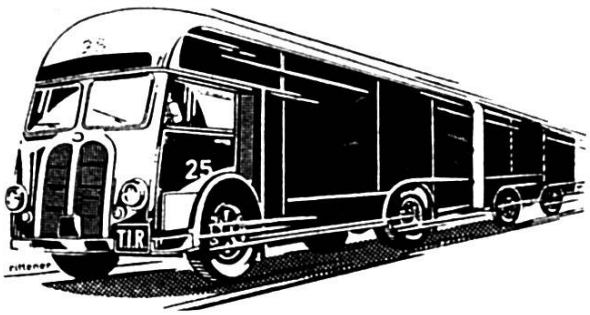
Douze abonnements transmissibles récompenseront — à raison d'un chacun — les douze concurrents désignés par voie de tirage au sort et qui auront envoyé, d'ici au *15 avril 1966*, une « grille » conforme à la « grille originale », à l'*Imprimerie J. Bron SA, rue de la Tour 8, 1004 Lausanne.*

Faites-nous des abonnés payants.

Merci ! *M. Rms.*

Commerçants !

Faites-vous connaître des Patoisants romands en insérant une annonce dans le **Conteur romand.**



Transports et voyages internationaux

Lavanchy sa

88, rue de Genève
Tél. 24 32 32

15, rue de Bourg
Tél. 22 81 45

Agences à Vevey et Morges

Plus de **40 véhicules** et un **personnel qualifié** assurent tous vos transports et déménagements
Le **Service des voyages** vous procurera tous les titres de transports pour vos voyages d'affaires et de vacances